

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## 1. Identificación

|                                       |                                |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Nombre del producto</b>            | RENOCLEAN 823 M                |
| <b>Otros medios de identificación</b> | No hay datos disponibles.      |
| <b>Uso recomendado:</b>               | Líquido de limpieza industrial |
| <b>Restricciones de uso:</b>          | Uso industrial sólo            |

### Información sobre el Fabricante/Importador/Proveedor/Distribuidor

#### Fabricante

|                       |                                                |
|-----------------------|------------------------------------------------|
| Nombre de la empresa: | Fuchs Lubricants Co.                           |
| Dirección:            | 17050 Lathrop Avenue<br>Harvey, Illinois 60426 |
| teléfono:             | 708-333-8900                                   |
| fax:                  | 708-333-9180                                   |

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Persona de contacto: | EHS Department  |
| Correo electrónico:  | sds@fuchsus.com |

**Teléfono de emergencia:** 708-333-8900 (Bus. hrs) 800-255-3924 (24 hrs)

## 2. Identificación de los peligros

### Clasificación de Peligro

#### Peligros Físicos

|                      |             |
|----------------------|-------------|
| Líquidos inflamables | Categoría 3 |
|----------------------|-------------|

#### Peligros para la Salud

|                                                                   |              |
|-------------------------------------------------------------------|--------------|
| Corrosión/Irritación Cutáneas                                     | Categoría 2  |
| Lesiones Oculares Graves/Irritación Ocular                        | Categoría 2A |
| Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposición Única | Categoría 3  |
| Peligro por Aspiración                                            | Categoría 1  |

### Elementos de la Etiqueta

**Símbolo de Peligro:**



**Palabra de Advertencia:** Peligro

**Indicación de Peligro:** Líquidos y vapores inflamables.  
Provoca irritación cutánea.  
Provoca irritación ocular grave.  
Puede provocar somnolencia o vértigo.  
Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

#### Consejos de Prudencia

**Prevención:** Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor. Utilizar material [eléctrico / de ventilación/iluminación / ...] antideflagrante. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. Lavarse concienzudamente tras la manipulación. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

**Respuesta:** EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse]. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/... NO provocar el vómito. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico si la persona se encuentra mal. Se necesita un tratamiento específico (ver en esta etiqueta). Quitar las prendas contaminadas. En caso de incendio: Utilizar agua nebulizada, un extintor químico seco o espuma para la extinción.

**Almacenamiento:** Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave.

**Eliminación:** Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de tratamiento y eliminación de desechos apropiada de conformidad con las leyes y reglamentos aplicables y con las características del producto en el momento de la eliminación.

**Otros peligros que no dan lugar a clasificación SGA:** Ninguno.

**Toxicidad desconocida - Salud**

|                                                   |        |
|---------------------------------------------------|--------|
| Toxicidad aguda, oral                             | 0.2 %  |
| Toxicidad aguda, cutánea                          | 40.2 % |
| Toxicidad aguda, por inhalación de vapor          | 100 %  |
| Toxicidad aguda, por inhalación de polvo o niebla | 100 %  |

### 3. Composición/información sobre los componentes

**Componente(s) peligroso(s):**

| Determinación química | No. CAS      | Concentración |
|-----------------------|--------------|---------------|
| Kerosine (petroleum)  | 8008-20-6    | 50 - 100%     |
| Mineral spirits       | Confidencial | 25 - 50%      |

Las identidades químicas específicas y/o los porcentajes exactos han sido retenidos como secretos de fabricación.

### 4. Primeros auxilios

**Ingestión:** Llamar inmediatamente al médico o al centro toxicológico. Enjuagarse la boca. Nunca se debe dar líquido a una persona inconsciente. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.

**Inhalación:** Trasladar al aire libre. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico si la persona se encuentra mal.

**Contacto con la Piel:** Quitar ropa y zapatos contaminados. Lave las áreas de contacto con agua y jabón. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Enjuague inmediatamente la piel con abundante agua durante por lo menos 15 minutos y quite la ropa y los zapatos contaminados. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Conseguir atención médica.

**Contacto con los ojos:** Enjuagar inmediatamente los ojos con agua abundante durante por los menos 15 minutos. Si resulta fácil, quitar las lentes de contacto. Conseguir atención médica.

**Los síntomas y efectos más importantes, tanto los agudos como los retardados**

**Síntomas:** No hay datos disponibles.

**Indicación de asistencia médica inmediata y tratamiento especial necesario**

**Tratamiento:** Obtenga atención médica en caso de síntomas.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

### Riesgos Generales de Incendio:

Use agua nebulizada para mantener refrigerados los contenedores expuestos al fuego. El agua puede resultar ineficaz para combatir el incendio. Combatir el incendio desde un lugar protegido. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.

### Medios de extinción adecuados (y no adecuados)

#### Medios de extinción apropiados:

Agua pulverizada, neblina, CO<sub>2</sub>, polvos químicos, o espuma normal. Seleccione el medio de extinción más apropiado, teniendo en cuenta la posible presencia de otros productos químicos.

#### Medios de extinción no apropiados:

Evitar chorros directos de agua de la manguera, porque puede esparcir y extender el incendio.

### Peligros específicos derivados de la sustancia química:

Los vapores pueden desplazarse una distancia bastante larga hacia una fuente de ignición y dar lugar a retroceso de la llama. Los vapores pueden provocar llamaradas o encenderse de forma explosiva. Prevenga que las concentraciones de vapores o gases alcancen un nivel explosivo.

### Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos

#### Medidas especiales de lucha contra incendios:

No hay datos disponibles.

#### Equipos de protección especial que debe llevar el personal de lucha contra incendios:

Los bomberos deben utilizar un equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de goma, y, en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA, según sus siglas en inglés).

## 6. Medidas en caso de liberación accidental

### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:

Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. ELIMINE todas las fuentes de ignición (no permitir fumar, ni destellos, chispas o llamas en esta área). Mantenerse en la dirección opuesta al viento. Mantener alejado al personal no autorizado. Asegúrese una ventilación apropiada. Consulte la sección 8 de la FDS sobre equipo de protección personal. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada.

### Métodos y material de contención y de limpieza:

Absorber los derrames con vermiculita u otro material inerte colocándolo luego en un contenedor para residuos químicos. Preparar diques delante de los derrames grandes para luego facilitar la eliminación. En caso de fuga, eliminar todas las fuentes de ignición. No utilizar herramientas que produzcan chispas.

### Precauciones Relativas al Medio Ambiente:

No contamine el drenaje o el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Precauciones para una manipulación segura:

Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos. Use equipo protector personal adecuado. No exponga al calor intenso cuando el producto puede ampliar y presurizar el contenedor. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. Agregue el material lentamente cuando se mezcle con agua. No agregue agua al material, por el contrario, agregue el material al agua. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Evítese el contacto con la piel.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:

Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado. Guárdese en un lugar fresco. Almacenaje de líquido inflamable.

## 8. Control de exposición/protección individual

### Valores Límite

| Determinación química                                                 | Tipo | Valores Límite de Exposición |                       | Fuente                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------|------|------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Kerosine (petroleum) - No aerosol. - como vapor de hidrocarburo total | TWA  | 200 mg/m <sup>3</sup>        |                       | EE.UU. ACGIH Valores umbrales límite (03 2012)                                          |
| Mineral spirits - No aerosol. - como vapor de hidrocarburo total      | TWA  | 200 mg/m <sup>3</sup>        |                       | EE.UU. ACGIH Valores umbrales límite (03 2012)                                          |
| Mineral spirits                                                       | PEL  | 100 ppm                      | 400 mg/m <sup>3</sup> | NOS. OSHA la tabla Z-1 límites para contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000) (03 2016) |
| Mineral spirits                                                       | TWA  | 100 ppm                      | 400 mg/m <sup>3</sup> | NOS. OSHA la Tabla Z-1-A (29 CFR 1910.1000) (1989)                                      |

### Medidas de protección:

Tiene que haber acceso fácil a abundante agua y a botella para enjuagar los ojos. Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Uso de equipo de ventilación a prueba de explosión.

### Protección respiratoria:

En caso de ventilación insuficiente, utilice un equipo respiratorio adecuado. Consulte al supervisor sobre la norma de la compañía de protección respiratoria.

### Protección de los Ojos:

Use gafas de seguridad con protectores laterales (o gafas estancas).

### Protección de la Piel y del Cuerpo:

Lleve guantes resistentes a los productos químicos, zapatos y traje protectores adecuados para el riesgo de exposición. Contacte con un especialista en salud y seguridad profesional o con el fabricante para obtener información

específica.

**Medidas de higiene:**

Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manipular el material y antes de comer, beber y/o fumar. Lave rutinariamente la ropa de trabajo para eliminar los contaminantes. Deseche el calzado contaminado que no se pueda limpiar.

## 9. Propiedades físicas y químicas

**Aspecto**

|                                                                      |                                |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Forma/estado:</b>                                                 | Líquido                        |
| <b>Forma/Figura:</b>                                                 | No hay datos disponibles.      |
| <b>Color:</b>                                                        | No hay datos disponibles.      |
| <b>Olor:</b>                                                         | No hay datos disponibles.      |
| <b>Umbral de olor:</b>                                               | No hay datos disponibles.      |
| <b>pH:</b>                                                           | No hay datos disponibles.      |
| <b>Punto de fusión / Punto de congelación:</b>                       | No hay datos disponibles.      |
| <b>Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:</b>        | No hay datos disponibles.      |
| <b>Punto de inflamación:</b>                                         | 50 °C (122 °F)                 |
| <b>Tasa de evaporación:</b>                                          | No hay datos disponibles.      |
| <b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>                                 | No hay datos disponibles.      |
| <b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad</b> |                                |
| <b>Límite superior de inflamabilidad (LSI) (%):</b>                  | No hay datos disponibles.      |
| <b>Límite inferior de inflamabilidad (LII) (%):</b>                  | No hay datos disponibles.      |
| <b>Límite superior de explosividad (%):</b>                          | No hay datos disponibles.      |
| <b>Límite inferior de explosividad (%):</b>                          | No hay datos disponibles.      |
| <b>Presión de vapor:</b>                                             | No hay datos disponibles.      |
| <b>Densidad del vapor:</b>                                           | No hay datos disponibles.      |
| <b>Densidad relativa:</b>                                            | 0.81                           |
| <b>Solubilidad(es)</b>                                               |                                |
| <b>Solubilidad en agua:</b>                                          | No hay datos disponibles.      |
| <b>Solubilidad (otra):</b>                                           | No hay datos disponibles.      |
| <b>Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):</b>                      | No hay datos disponibles.      |
| <b>Temperatura de autoignición:</b>                                  | No hay datos disponibles.      |
| <b>Temperatura de descomposición:</b>                                | No hay datos disponibles.      |
| <b>Viscosidad:</b>                                                   | 1.2 mm <sup>2</sup> /s (40 °C) |

## 10. Estabilidad y reactividad

**Reactividad:** No reactivo durante uso normal.

**Estabilidad Química:** El material es estable bajo condiciones normales.

|                                                |                                                                                                            |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Posibilidad de Reacciones Peligrosas:</b>   | Ningunos en circunstancias normales.                                                                       |
| <b>Condiciones que Deben Evitarse:</b>         | Calor, chispas, llamas.                                                                                    |
| <b>Materiales Incompatibles:</b>               | No hay datos disponibles.                                                                                  |
| <b>Productos de Descomposición Peligrosos:</b> | La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxido de carbono u otros gases o vapores tóxicos. |

## 11. Información toxicológica

### Información sobre posibles vías de exposición

|                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| <b>Ingestión:</b>             | Nocivo en caso de ingestión.     |
| <b>Inhalación:</b>            | Nocivo en caso de inhalación.    |
| <b>Contacto con la Piel:</b>  | Provoca irritación cutánea.      |
| <b>Contacto con los ojos:</b> | Provoca irritación ocular grave. |

### Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas

|                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| <b>Ingestión:</b>             | No hay datos disponibles. |
| <b>Inhalación:</b>            | No hay datos disponibles. |
| <b>Contacto con la Piel:</b>  | No hay datos disponibles. |
| <b>Contacto con los ojos:</b> | No hay datos disponibles. |

### Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda (listar todas las vías de exposición posibles)

|                        |                                                                       |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Ingestión</b>       |                                                                       |
| <b>Producto:</b>       | ETAmézcla (): 2000 - 5000 mg/kg                                       |
| <b>Contacto dermal</b> |                                                                       |
| <b>Producto:</b>       | No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles. |
| <b>Inhalación</b>      |                                                                       |
| <b>Producto:</b>       | No hay datos disponibles.                                             |

#### Toxicidad por dosis repetidas

|                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| <b>Producto:</b> | No hay datos disponibles. |
|------------------|---------------------------|

#### Corrosión/Irritación Cutáneas

|                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| <b>Producto:</b> | No hay datos disponibles. |
|------------------|---------------------------|

#### **Lesiones Oculares Graves/Irritación Ocular**

**Producto:** No hay datos disponibles.

#### **Sensibilización de la Piel o Respiratoria**

**Producto:** No hay datos disponibles.

#### **Carcinogenicidad**

**Producto:** No hay datos disponibles.

##### **Monografías de IARC sobre la evaluación de los riesgos carcinogénicos para los humanos:**

No se identificaron componentes carcinogénicos

##### **Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos:**

No se identificaron componentes carcinogénicos

##### **EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050):**

No se identificaron componentes carcinogénicos

#### **Mutagenicidad en Células Germinales**

##### **En vitro**

**Producto:** No hay datos disponibles.

##### **En vivo**

**Producto:** No hay datos disponibles.

#### **Toxicidad para la reproducción**

**Producto:** No hay datos disponibles.

#### **Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposición Única**

**Producto:** No hay datos disponibles.

#### **Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposiciones Repetidas**

**Producto:** No hay datos disponibles.

#### **Peligro por Aspiración**

**Producto:** Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

**Otros síntomas:** No hay datos disponibles.

## **12. Información ecológica**

**Información general:** Este producto no ha sido evaluado para la toxicidad ecológica u otros efectos ambientales.

## **13. Consideraciones relativas a la eliminación**

**Instrucciones para la eliminación:**

Las actividades de descarga, tratamiento o eliminación pueden estar sujetos a leyes nacionales, estatales o locales. Elimine el residuo en una instalación adecuada de tratamiento y eliminación de acuerdo con las leyes y reglamentos correspondientes y características del producto en el momento de la eliminación. Es responsabilidad del usuario del producto o propietario para determinar en el momento de la disposición, que las regulaciones de residuos debe ser aplicado.

**Envases Contaminados:**

Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

**14. Información sobre el transporte**

**DOT**

No reglamentado.

**IMDG**

No reglamentado.

**IATA**

No reglamentado.

**15. Información reglamentaria**

**Reglamentos Federales de EE.UU.**

**EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)**

No están presentes, o no están presentes en las cantidades reguladas.

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**Categorías de peligro**

Riesgo de ignición

Peligros inmediatos (agudos) para la salud

Inflamable (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)

Corrosión o irritación cutánea

Lesiones o irritaciones oculares graves

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única o repetida)

Peligro por Aspiración

**SARA 313 (Reporte TRI, Acerca del Inventario de Liberación de Sustancias Tóxicas)**

No están presentes, o no están presentes en las cantidades reguladas.

**Regulaciones de un Estado de EUA**

**Proposición 65 del Estado de California, EUA**

No hay presencia de ningún ingrediente regulado por CA Prop 65.

#### 16. Otra información, como fecha de preparación o última revisión

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Fecha de asunto::</b>            | 11.05.2018                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Fecha de Revisión:</b>           | 11.05.2018                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Versión #:</b>                   | 1.0                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Información Adicional:</b>       | No hay datos disponibles.                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Exención de responsabilidad:</b> | Se proporciona esta información sin ninguna garantía. Se cree que la información es correcta. Esta información debe usarse para hacer una determinación independiente de los métodos para proteger a los trabajadores y el medio ambiente. |